Leaving Chicoutimi early, we run about eleven miles to Ha! Ha! Bay; from here the great river grows more solemn and grand, until the climax is reached at capes Trinity and Eternity, each two thousand feet in height, facing one another, and separated by a narrow bay.

Several fine hotels are owned by the Company, in this district, and the accommodations to those remaining over are really good.

Two new steamers are being built for the Company, and will be placed next season on the western route.

The Arfin, the Basin, the harbor with its islands, the sea with its ships, the distant hills and forests, the city with its busy streets, all are presented to the eye in a beautiful and varied panorama.

The water on the west is the Northwest Arm, a stretch of about three miles in length and a quarter of a mile in width. To the south and east is the harbour, which narrows as it reaches the upper end of the city and expands again into Bedford Basin, with its ten square miles of safe anchorage. The Basin terminates at a distance of nine miles

general superintendent of game and fisheries for the province of Quebec:

Departement of Lands, Forests and Fisheries, Quebec, March 11th.

Editor "Forest and Stream":

Several of your fellow countrymen, who are no doubt desirous of acquiring exclusive hunting and fishing rights in this province, over certain sections which our laws allow the Government to lease out, after having previously erected them into



New City Hall, View of North-West Arm, and Convent at Mount St. Vincent, Halifax, N.S.

Halifax.

Halifax, the terminus of the Intercolonial, is an important gateway for tourist travel from the Atlantic-coast states to points on or reached by the Intercolonial Railway.

The fortifications on McNab and George's Islands, as well as the various forts around the shore, are all worthy of a visit. After they have been seen, the visitor will have no doubts as to the exceeding strength of Halifax above all the cities of America..

The Dockyard, with splendid examples of England's naval power, is also an exceedingly interesting place, and always presents a picture of busy life in which the "oakhearted tars" are a prominent feature.

It is a strong city in every way, and has great strength from a military point of view; it is strongly British in its manners, customs and sympathies; and it has strong attractions for visitors. The seeker after a good view of the city and its surroundings may have the very best from the Citadel. It commands land and water for many miles.

from the city, and is navigable for the whole distance. The city proper is on the eastern slope of the isthmus, and rises from the water to a height of two hundred and fifty-six feet, at the Citadel. On the eastern side of the harbor is the town of Dartmouth. In the harbor, and commanding all parts of it, is the strongly fortified George's Island, while at the entrance, three miles below, is McNab's Island, which effectually guards the passage from the sea.

The Gatineau Valley and Upper Ottawa.

The lines of the Ottawa and Gatineau Valley Railroad to Maniwaki, and the Pontiac and Pacific to Pembroke, cover the principal points of this sportsman's paradise—excellent fishing and shooting can be found here. For the guidance of hunting and fishing parties, we give here extracts from a letter to "Forest and Stream," from L. Z. Joncas,

hunting and fishing territories, frequently write me for information.

I hope you will allow me to make use of your paper to answer their questions, as it is read throughout the United States by all sportsmen, and by publishing my answers you will convey information not only to those who write directly to us, but also to all to whom the same may be of interest.

I will be as brief, as concise and as clear as possible.

1. Applications for leasing a hunting territory, a salmon river, or any lake, must be sent to the Commissioner of Lands, Forests and Fisheries, at Quebec.

2. The conditions vary, according to the extent of territory, its proximity to means of communication, and the intrinsic value of the territory whose lease is applied for.

3. The best salmon rivers are those of the Gaspé Peninsula and Labrador, which flow into the St. Lawrence, on the north and south. There are also some which flow into the Saguenay. All these rivers are well known to American fisherman.